

درس پنجم پایه هشتم

PDF خوان



- اسم زیبایی است معنایش چیست؟
- اسمی آیلار.
- اسم آیلار است
- آیلار بالترکیه بمعنی الأقمار.
- آیلار به زبان ترکی به معنی ماه ها است
- مِنْ أَيْ مَدِينَةٍ أَنْتَ؟
- تو اهل کدام شهر هستی؟
- لا؛ أَنَا مِنْ تَبْرِيزٍ وَ سَاكِنَةٌ هُنَا.
- نه؛ من اهل تبریز هستم و اینجا ساکن هستم
- لِمَاذَا جِئْتُمْ إِلَى طَهْرَانَ؟
- برای چه به تهران آمدید؟
- كَمْ سَنَةً مُهِمَّةٌ وَالِدِكَ؟
- پدر چند سال در مأموریت هست؟
- اسم زیبایی است معنایش چیست؟
- مَا مَعْنَى اسْمِكَ؟
- معنی اسمت چیست؟
- اِسْمٌ جَمِيلٌ جَدًّا وَ مَعْنَاهُ جَمِيلٌ أَيْضًا.
- اسم خیلی زیبایی است و معنایش هم زیباست
- أَنَا مِنْ سَنَدِجٍ. أَنْتِ مِنْ طَهْرَانَ؟
- من اهل سندج هستم. آیا تو اهل تهران هستی؟
- فَأَنْتِ مِثْلِي أَيْضًا.
- پس تو نیز مثل من هستی
- لِأَنَّ وَالِدِي فِي مُهِمَّةٍ إِدَارِيَّةٍ.
- برای اینکه پدرم در مأموریت اداری هست
- سَنَتَيْنِ.
- دو سال

۵۳

@darsnamearabi

۱۰/۳

طراح: حمیدرضا ایرانی دبیر عربی ناحیه یک اردبیل



- أَيْنَ بَيْتِكُمْ؟
- خانه تان کجاست؟
- عَجَبًا! بَيْتُنَا فِي نَفْسِ الْمَكَانِ.
- عجیب! خانه ما در همان مکان است
- نَعَمْ؛ بِالتَّأَكُّدِ؛ مَتَى جِئْتُمْ؟
- بله؛ البته؛ چه وقت آمدید؟
- فَسَنَحُنْ جَارَتَانِ وَ زَمِيلَتَانِ.
- پس ما دو همسایه و دو هم کلاسی هستیم
- عَجِيبٌ. مَا مِهْنَةُ أَبِيكَ؟
- عجیب است شغل پدرت چیست؟
- هَلْ تَأْتِينَ إِلَى بَيْتِنَا؟
- آیا به خانه ما می آید؟
- مَتَى؟
- کی؟
- وَ هَلْ يَأْتِي أَبُوكَ؟ وَ هَلْ تَأْتِي أُمُّكَ؟
- و آیا پدرت می آید؟ و آیا مادرت می آید؟
- فِي سَاخَةِ خُرَّاسَانَ.
- در میدان خراسان
- أَتَصَدِّقِينَ؟!
- آیا راست می گویی؟
- جِئْنَا قَبْلَ شَهْرٍ.
- ماه پیش آمدیدم
- فَكَيْفَ مَا رَأَيْتُكَ حَتَّى الْآنَ؟
- و چطور تا حالا تو را ندیدم؟
- هُوَ مُهَنْدِسٌ.
- او مهندس است
- بِكُلِّ سُورٍ.
- با کمال میل
- بَعْدَ مَا يَسْمَحُ لِي وَالِدِي وَ تَقْبَلُ وَالِدَتِي.
- بعد از آنکه پدرم به من اجازه می دهد و مادرم قبول می کند
- إِنْ شَاءَ اللَّهُ. سَأَسْأَلُهُمَا.
- اگر خدا بخواهد. از آنها خواهم پرسید

الْعَرِيبُ مَنْ لَيْسَ لَهُ حَبِيبٌ. الأمام علي عليه السلام

غریب کسی است که برای او هیچ دوستی نیست

@darsnamearabi

۵۴

۱۰/۴



طراح: حمیدرضا ایرانی دبیر عربی ناحیه یک اردبیل

درس پنجم الدَّرْسُ الْخَامِسُ

عدد ترتیبی

واژه نامه

الْمُعْجَمُ (۲۰ کلمه جدید)

جمع مکرر

أَبْصَارٌ : دیدگان «مفرد: بَصْر»	جَارٌ : همسایه «جمع: جيران»	سَاحَةٌ : حیاط، میدان
أَتَانٌ يَأْتِي : آمدن می آید	فَعْلٌ ماضِي : فعل ماضی	شَرِبْتُ يَشْرَبُ : نوشیدن می نوشد
إِخْدَى : یکی از	جَنَّمُ : آمدید «جاء: آمد»	ظَلَمْتُ يَظْلِمُ : ستم کرد/ ستم می کند
أَعْلَمُ : داناترین، داناتر	جَنَّمَا : آمدیم	عُضْفُورٌ : کنجشک «جمع: عصفير»
أَقْمَارٌ : ماهها «مفرد: قَمَر»	خَبِيْبٌ : دوست مترادف: صديق	مُصَابِحٌ : چراغها «مفرد: مصباح»
أَنْفُسُهُمْ : به خودشان	مَاضِي مَضَارِعٌ : ماضی مضارع	مُهَيِّمَةٌ إِدَارِيَّةٌ : مأموریت اداری
«مفرد: أَنْفُسٌ : نَفْس»	خَرَسٌ يَخْرَسُ : ننگهداری کرد/ ننگهداری می کند (نگهبانی داد)	نَفْسٌ : همان، خود
بِالْثَّاقِيْدِ : البته	نَگهبانی می دهد)	
بَعْدَمَا : پس از اینکه	خَزَائِنٌ : کنجینهها «مفرد: خزانة»	
بَقِيَّ : ماند	خَزَائِنَةٌ : کنجینه	
بِكُلِّ شَرُورٍ : با کمال میل	ذَمْعٌ : اشک «جمع: ذموع»	
عدد ترتیبی	زَمِيلٌ : هم شاگردی «جمع: زملاء»	
الثَّالِثُ، الثَّالِثَةُ : سوم، سومین	هم شاگردی ها	

الْصِّدَاقَةُ

راستگویی

«أُسْرِين» طَالِبَةٌ فِي الصَّفِّ الثَّانِي الْمَتَوَسِّطِ. هِيَ جَاءَتْ مِنْ «سَنَدَج» إِلَى «طهران».

اسرین دانش آموزی در کلاس دوم متوسطه، او از سندج به تهران آمد.

هِيَ طَالِبَةٌ جَدِيدَةٌ فِي الْمَدْرَسَةِ وَ بَقِيَتْ مُدَّةَ أُسْبُوعَيْنِ وَحِيدَةٍ.

او دانش آموز جدیدی در مدرسه است و مدت دو هفته تنها ماند.

@darsnamearabi

۰۲

۱۰/۲

طراح: حمیدرضا ایرانی دبیر عربی ناحیه یک اردبیل

فِي الْأُسْبُوعِ الثَّلَاثِ فِي يَوْمِ السَّبْتِ جَاءَتْ إِلَيْهَا إِخْدَى زَمِيلَتِهَا بِاسْمِ «أَيْلَار» وَ

در هفته سوم در روز شنبه یکی از هم شاگردی هایش به نام ایلار آمد و

بَدَأَتْ بِالْحَوَارِ مَعَهَا فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ.

به گفت و گو با او در حیاط مدرسه شروع کرد



الْحَوَارُ بَيْنَ الطَّالِبَاتِ «أَيْلَار» وَ «أُسْرِين»

گفت و گو میان دو دانش آموز ایلار و اسرین

- كَيْفَ حَالُكَ؟ - الْخَمْدُ لِيهِ جَيِّدَةٌ وَ كَيْفَ أَنْتِ؟

حالت چطور است؟

- أَنَا بِخَيْرٍ. مَا اسْمُكَ؟ - خَدَا رَا شَكَرًا، خَيْرٌ وَ تُو جَطُورِي؟

من خوبم. اسم تو چیست؟

- إِسْمِي أُسْرِين.

اسم من اسرین است.

- إِسْمٌ جَمِيلٌ. مَا شَعْنَا؟ - الْكُرْدِيَّةُ بِمَعْنَى الذَّمِّ. وَ مَا اسْمُكَ؟

اسم زیبایی است. معنائش چیست؟

- إِسْمِي أَيْلَار.

اسم ایلار است.

- اسْمُ أَيْلَارِ اسْت.

اسم ایلار است.

- أَيْلَارُ، الْكُرْدِيَّةُ بِمَعْنَى الذَّمِّ.

اسم ایلار است. معنائش چیست؟

اسم ایلار است.